

中国 · 大连 · 西岗区

XIGANG DISTRICT DALIAN CHINA

前言 Introduction

伴随着北方明珠大连前进的脚步声，拥有34万人，占地26.1平方公里的大连中心城区——西岗区更美了，更亮了。

近年来，在大连市委、市政府的领导下，西岗区的经济工作和社会的各项事业取得了长足进步。综合经济实力跻身全国城区50强，精神文明建设不断登上新台阶，被民政部评为“创建全国文明城区示范区”，荣获“全国科技工作先进城区”、“辽宁省文明城市建设标兵区”称号，双拥共建取得辽宁省模范城区“五连冠”。

心旷神怡的草坪广场，浓郁飘香的花卉新绿，优雅整洁的住宅小区，华灯齐放的商业大厦，风光旖旎的海滨公园……展示出充满活力、蒸蒸日上的西岗形象。诉说着人民生活质量的提高，亦有力地诠释了西岗经济和社会各项事业的迅猛发展。

西岗人民能创造辉煌的今天，更能描绘绚丽多彩的明天。经济发达、文化繁荣、环境优美的西岗，热情欢迎海内外朋友前来作客、观光旅游、投资。

让我们满怀信心地携手共沐新世纪美好的朝阳。

Accompanying the footsteps of the northern "Pearl"—Dalian city marching forward, the central urban area of Dalian—Xigang District, owning 0.34 million population and 26.1 sq.km land area is becoming more and more beautiful and bright.

For recent years under the leadership of Dalian Municipal Committee of C.P.C and Municipal Government, the economic work and various social undertakings have won considerable progress. For example, the comprehensive economic capacity has ranked among 50 strongest urban areas countrywide; the spiritual civilization construction climbs up continuously the still newer level and so on. The Xigang District has been evaluated by Ministry of Civil Affairs as "National Advanced Urban Area of Scientific and Technological Work", and entitled "Example of urban area in civilized city construction of Liaoning Province". The Xigang District won also the title of model urban area five times consecutively in the activities of "Building the spiritual civilization through the joint efforts of army and the masses and Making their mutual support" in Liaoning Province.

Please have a look at our urban area: the fresh and attractive lawn square, the dense and fragrant flowers and trees, the elegant and tidy residence zone, brightly illuminated commercial streets, and picturesque coastal parks. All of these not only exhibit the fully vital and increasingly prosperous image of Xigang District; but also illustrate the promotion of peoples life quality and powerfully describe the violent development of economy and various social undertakings in Xigang District.

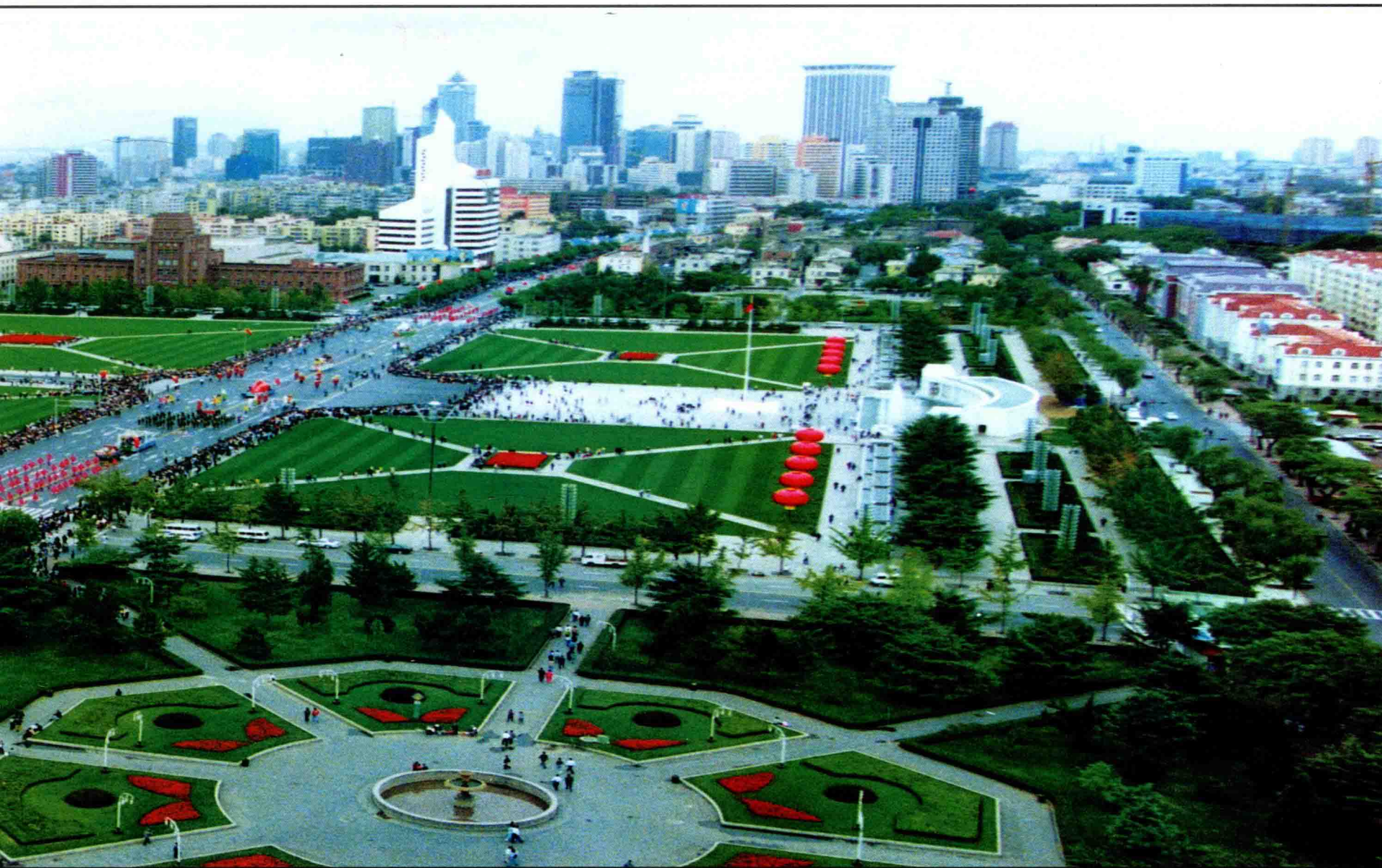
The Xigang's people can create brilliant today, of course, can paint also still more beautiful tomorrow.

All friends at home and abroad are warmly welcome to Xigang—an urban area of Dalian with developed economy, prosperous civilization and nice environment, for visit, sightseeing, tourism or investment.

Let us meet the brilliant sunrise of new century hand in hand with full confidence.







人民广场 People's Square



大连市人民政府 DaLian People's Ministri



女骑警 Mountie





奥林匹克广场 Olympic Square



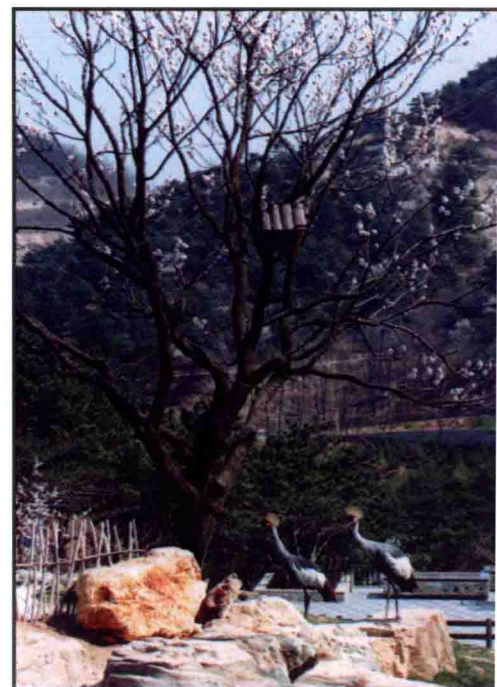
西岗区夜景 Night View of the Xigang District



广场活动 Square Movement



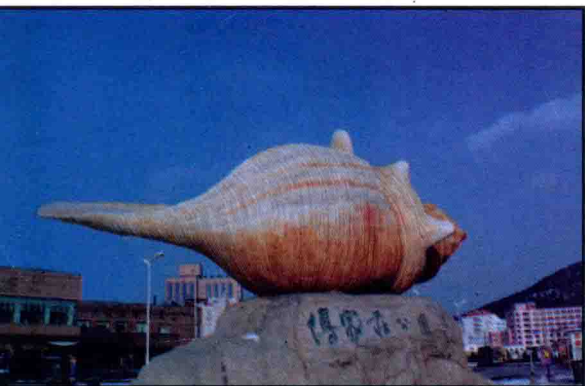
森林动物园 Forest Zoo







白云雁水 Baiyunyanshui Park



付家庄海滨 Fujiazhuang Beach



城区雕塑 Statue of Urban Area



英雄纪念公园 Heroes' Memorial Park



110指挥中心 110 Command Center